



<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): ..... 11 / 12 / 2012
ម៉ោង (Time/Heure) : ..... 15 : 25
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: UCH AFUN

002/19-09-2007-ECCC/TC  
E1/133

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber

Chambre de Première instance

**កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី****សាធារណៈ**

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អវតក/អជសដ

ថ្ងៃ ពុធ ទី ១០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១២

សវនាការលើអង្គសេចក្តី- ថ្ងៃទី ១២០

រៀបចំដោយ: ឌុច ផារី និង Roger PHILLIPS

<b><u>កំណត់ហេតុអង្គបុគ្គលិកក្នុងបន្ទប់សវនាការ</u></b>
ចំពោះមុខ: ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធាន), ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT, ចៅក្រម យ៉ា សុខន, ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE, ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា
ចៅក្រមបម្រុង: ចៅក្រម ធួ មណី, ចៅក្រម Claudia FENZ
ក្រឡាបញ្ជី: លោក ឌុច ផារី, លោក Roger PHILLIPS, លោកស្រី សែ កុលវឌ្ឍី
ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា: លោក Tarik Abdulhak , លោក Dale LYSAK, លោក សេង ប៊ុនយ៉ាង, លោក ថន្ន តារាស្មី
ជនជាប់ចោទ: នួន ជា, ខៀវ សំផន
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា: លោក សុន អរុណ, លោក Andrew IANUZZI, លោក Jasper PAUW

ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ អៀង សារី៖ លោក អាង ឧត្តម, លោក Michael KANAVAS
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖ លោក គង់ សំអុន, លោកស្រី Anta GUISSSE
មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖ លោក ពេជ្រ អង្គ, លោកស្រី Elisabeth SIMONNEAU-FORT, លោក វ៉ែន ពៅ, លោក ឡោ ជុនធី
សាក្សី៖
មន្ត្រីតុលាការ/ផ្នែកគ្រប់គ្រងតុលាការ៖ លោក អ៊ិច អារុណ
ផ្សេងៗ៖ លោក Jay GALIK

ពេលវេលាទូទៅរបស់តុលាការ៖		
ថ្ងៃទី ១០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១២	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ០៩.១០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៦.០០
សម្រាកពេលព្រឹក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១០.៤០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១១.០០
សម្រាកពេលថ្ងៃត្រង់	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១២.០៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៣.៣០
សម្រាកពេលរសៀល	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១៤.៤០	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៥.០០
ចំនួនម៉ោងសរុបរបស់តុលាការ៖ ០៤ ម៉ោង និង ៤៥ នាទី		

កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី៖			
ប្រភេទបញ្ហា	លើកឡើងដោយ	ម៉ោងចាប់ផ្តើម	ម៉ោងបញ្ចប់
ការស្នើសុំធ្វើការកាត់សម្គាល់លើកថាខណ្ឌដែលបានអាន (ជនជាប់ចោទ នួន ជា)	អង្គជំនុំជម្រះ	៩.១០	៩.១១
សំណើសុំការបញ្ជាក់ទៅលើសេចក្តីសម្រេច (ដោយមេធាវីការពារក្តី នួន ជា)	មេធាវីការពារក្តី នួន ជា	៩.១៥	៩.១៦
សំណើចំពោះជនជាប់ចោទ នួន ជា	អង្គជំនុំជម្រះ	៩.២០	៩.២០
ការកាត់សម្គាល់របស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា	មេធាវីការពារក្តី នួន ជា	៩.២១	៩.២៣
ការដាក់បង្ហាញឯកសារទាក់ទងនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល និងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ	សហព្រះរាជអាជ្ញា	៩.៣៣	១៥.៥៩

ការស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់	មេធាវីការពារក្តី នួន ជា	១២.០៣	១២.០៥
---	-------------------------	-------	-------

**សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងៗទៀត៖**

**ការស្នើសុំធ្វើការកត់សម្គាល់លើកថាខណ្ឌដែលបានអាន (២១ជាប់ចោទ និង ២២)**

អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា ធ្វើការកត់សម្គាល់ទៅលើបណ្តាកថាខណ្ឌនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយទាក់ទងនឹងសវនាការវគ្គទី ០៣ នៃសំណុំរឿង ០០២/០១ ។

**សំណើសុំការបញ្ជាក់នៅលើសេចក្តីសម្រេច (ដោយមេធាវីការពារក្តី នួន ជា)**

មេធាវីការពារក្តី នួន ជា ស្នើសុំការបញ្ជាក់ពីអង្គជំនុំជម្រះទាក់ទងនឹងសេចក្តីសម្រេចដែលអង្គជំនុំជម្រះបានចេញ និងស្នើសុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះផ្តល់សម្គាល់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណ៍។ អង្គជំនុំជម្រះបានណែនាំឱ្យមេធាវីការពារក្តីធ្វើសំណើនោះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណ៍ ។

**សំណើចំពោះ២១ជាប់ចោទ និង ២២**

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះស្នើសុំឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា ធ្វើការបញ្ជាក់ ថាតើជនជាប់ចោទត្រៀមខ្លួនរួចហើយឬនៅ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរទាក់ទងនឹងការដាក់បង្ហាញឯកសារ ឬជនជាប់ចោទប្រើសិទ្ធិនៅស្ងៀមមិនឆ្លើយតប ។ ជនជាប់ចោទ នួន ជា បានបញ្ជាក់ថា គាត់រក្សាសិទ្ធិនៅស្ងៀមមិនឆ្លើយតប ។

**ការកត់សម្គាល់របស់២១ជាប់ចោទ និង ២២**

ជនជាប់ចោទ នួន ជា ធ្វើការកត់សម្គាល់ទៅលើបណ្តាកថាខណ្ឌនៃដីកាដោះស្រាយដែលបានអានទាក់ទងនឹងសវនាការវគ្គទី០៣ នៃសំណុំរឿង ០០២/០១ ។

**ការដាក់បញ្ជាក់ឯកសារទាក់ទងនឹងវត្តមានសម្តីនរដ្ឋបាល និងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងនៃរបបកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ**

សហព្រះរាជអាជ្ញាដាក់បង្ហាញឯកសារមួយចំនួន ដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាយល់ថាមានភាពពាក់ព័ន្ធបំផុតទៅនឹងវត្តមានសម្តីនរដ្ឋបាល និងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនង នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ ។

**ការស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់**

ជនជាប់ចោទ នួន ជា (ម៉ោង ១២.១១) តាមរយៈមេធាវីរបស់គាត់ស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិក្នុងការចូលរួមសវនាការដោយផ្ទាល់សម្រាប់ពេលរសៀល ។ អង្គជំនុំជម្រះយល់ព្រមតាមការស្នើសុំ។

កំណត់ហេតុនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតាមវិធាន ៨៧ (៣) វិធាននៃសវនាការ				
TC Ref Number	OCIJ Ref Number	Name/Description	Party/TC	Remarks (ERN)
	IS5.71	ចម្លើយសារភាពនៅ ស២១ របស់ អ៊ូ ពិន អនុលេខាតំបន់ ៣២ បច្ច័យ	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	D366/7.1.63	សៀវភៅប្រវត្តិសាស្ត្រនៃ ក្រសួងអប់រំនៅសម័យកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	IS5.69 E190.1.14	ចម្លើយសារភាពរបស់ ជ័យ សួន ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	IS18.11	ជូនចំពោះ បង ឡឿន ជាទី គោរព អំពីបញ្ហាជួប កូរេ ថ្ងៃទី ២១,៨៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	IS18.12	ជូនចំពោះ បង ឡឿន ជាទីគោរព អំពីបញ្ហាជួប កូរេ ថ្ងៃទី ២៨ សីហា ៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	D366/7.1.823	សេចក្តីរាយការណ៍ស្តីពី៖ ការជួបមិត្តកូរេ ថ្ងៃទី០៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	IS18.14	ជូនចំពោះ បងឡឿន ជាទី គោរព និង ស្នេហា ៖ សេចក្តី រាយការណ៍ពីបញ្ហាជួប ប្រជុំជាមួយ កូរេ	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
	IS18.19	ជូនចំពោះ បងហែម ជាទីគោរព និង ស្នេហា ៖	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	

		សេចក្តីរាយការណ៍ពីការជួបជាមួយ កូរេ នៅស្ថានទូត		
E3/130		លក្ខន្តិកៈ បក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា	សហព្រះរាជអាជ្ញា	
E3/27		កំណត់ហេតុសួរចម្លើយខៀវ សំផន	សហព្រះរាជអាជ្ញា	00156618 (KH) 00156749-51 (EN) 00156671-72 (FR)
E3/37		កំណត់ហេតុសួរចម្លើយ ខៀវ សំផន(ព្រឹក)ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៧	សហព្រះរាជអាជ្ញា	
E3/89		បទសម្ភាសន៍ជាមួយ អៀង សារី ដោយ ស្ទីវ ហេដ័រ ក្នុង ឆ្នាំ ១៩៩៦	សហព្រះរាជអាជ្ញា	00062453-54 (KH) 00417600 (EN) 00332682 (FR)
E3/12		សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈមជ្ឈឹមអំពីបញ្ហាផ្សេងៗមួយចំនួន	សហព្រះរាជអាជ្ញា	
E3/232		កំណត់ហេតុនៃអង្គប្រជុំការងារប្រចាំថ្ងៃ ៨ មិនា ១៩៧៦	សហព្រះរាជអាជ្ញា	00017118 (KH) 00182630 (EN) 00323933 (FR)
E3/507		កំណត់ហេតុនៃការស្តាប់ចម្លើយសាក្សី KHIEV Noeu ខៀវ នៅ	សហព្រះរាជអាជ្ញា	
E3/197		កំណត់ហេតុនៃអង្គប្រជុំគណៈអចិន្ត្រៃយ៍រណសិរ្សថ្ងៃទី ១១ មិនា ៧៦	សហព្រះរាជអាជ្ញា	
E3/179		សេចក្តីរាយការណ៍ អំពីសភាពការណ៍ខ្លាំង, សភាពការណ៍	សហព្រះរាជអាជ្ញា	

		ប្រជាជន, សភាពការណ៍ កសាងសង្គមនិយម ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៧៧		
E3/557		កំណត់ហេតុពិភាក្សាដេញ ដោល ខៀវ សំផន	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/218		កំណត់ហេតុនៃការប្រជុំគណៈ អចិន្ត្រៃយ៍ថ្ងៃទី ២៦-០៣- ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00000756-57 (KH) 00182656-57 (EN) 00334971 (FR)
E3/557		កំណត់ហេតុពិភាក្សាដេញ ដោល ខៀវ សំផន ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/229		កំណត់អង្គប្រជុំគណៈ អចិន្ត្រៃយ៍យប់ថ្ងៃទី ២២ កុម្ភៈ ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/230		កំណត់ហេតុអង្គប្រជុំគណៈ អចិន្ត្រៃយ៍យប់ថ្ងៃ ២២ កុម្ភៈ ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/1495		របាយការណ៍របស់កម្ពុជាប្រ ជាធិបតេយ្យ មានចំណង ជើងថា៖ “គណៈប្រតិភូនៃ សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ដែលដឹកនាំដោយសមមិត្ត ចេន យុងក៏យ អញ្ជើញមកដល់ នៅថ្ងៃទី៣ ខែធ្នូ”	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00727838 (KH) 00168315 (EN) 00750223 (FR)
E3/1496		របាយការណ៍សារព័ត៌មាន DK មានចំណងជើងថា "ពិធីជប់លៀង	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00727587 (KH) 00168351 (EN) 00726150 (FR)

		បញ្ចប់បេសកកម្ម" (ផ្សាយចេញពីទីក្រុងភ្នំពេញ)		
E3/1499		របាយការណ៍ពីការមកដល់ របស់លោក ស៊ូផានូវង្ស (Souphanouvong)	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00714316-18 (KH) 00168363-64 (EN) 00743645-46 (FR)
E3/182		ការប្រជុំអចិន្ត្រៃយ៍ថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៧៥	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00019110-109 (KH) 00183394-95 (EN) 00292869-70 (FR)
E3/760		ទង់បដិវត្តលេខ 6 មិថុនា 1976	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00062845-46 (KH) 00509611 (EN) 00487756 (FR)  00062848- 49(KH) 00509614 (EN) 00487758 (FR)  00062873- 74(KH) 00509634(EN) 00487783-84 (FR)
E3/193		ឧបសម្ព័ន្ធ ខ: ទង់បដិវត្ត លេខ ៨ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00062948 (KH) 00399222-23 (EN) 00611826 (FR)  00062949 (KH) 00399223 (EN) 00611827 (FR)  00062955 (KH) 00399228-29 (EN) 00611832



				(FR)  00062963-64 (KH) 00399235 (EN) 00611839 (FR)  0062964-65 (KH) 00399236 (EN) 00611840 (FR)  00062977-78 (KH) 00399245-46 (EN) 00611850- 51 (FR)
E3/745		ទង់បដិវត្ត លេខ 3 មីនា 1978	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00064455-56 (KH) 00504072 (EN) 00491845 (FR)  00064456-57 (KH) 00574073 (EN) 00491846 (FR)  00064458-59 (KH) 00504073 (EN) 00491847-48 (FR)  00064460-61 (KH) 00504075 (EN) 00491849 (FR)  00064466 (KH) 00504081 (EN) 00491853 (FR)
E3/1094		គោរពជូនអង្គការជាតិគោរព ស្នេហានិករលើក ពីម្ភៈ៤០១	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00143611-12 (KH) 00315376 (EN) 00593532 (FR)

E3/781		ឯកសាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលមានចំណងជើងថា “ពិនិត្យការក្តាប់ និងអនុវត្តមាតិកនយោបាយស្តារសេដ្ឋកិច្ចនិងកសាងប្រទេសគ្រប់ផ្នែក”	សហព្រះរាជអាជ្ញា	00072389 (KH) 00523585 (EN) 00543760-61 (FR)  00072390 (KH) 00523586 (EN) 00543761 (FR)  00072393 (KH) 00523588 (EN) 00543763-64 (FR)  00072396-97 (KH) 00523590-91 (EN) 00543765-66 (FR)
E3/216		កំណត់ហេតុ អំពីទស្សនកិច្ចអចិន្ត្រៃយ៍ និងសេចក្តីរាយការណ៍អំពីសភាពការណ៍រួមនៅមូលដ្ឋាន	សហព្រះរាជអាជ្ញា	00008486 (KH) 00850973 (EN) 00343375 (FR)  00008489 (KH) 00850975-76 (EN) 00343377 (FR)  00008490 (KH) 00850977 (EN) 00343378 (FR)  00008492 (KH) 00850978 (EN) 00343379 (FR)
E3/1173		មតិណែនាំរបស់ ៨៧០លេខ ២០-៧៦ ស្តីអំពីការទម្លាក់គ្រាប់បែក របស់ចក្រពត្តិអាមេរិកលើក្រុងសៀមរាបថ្ងៃទី ២៥ កុម្ភៈ ៧៦	សហព្រះរាជអាជ្ញា	

E3/740		ឧបសម្ព័ន្ធ ៧៖ សេចក្តីណែនាំ នៃការប្រើពាក្យអង្គការ និង ពាក្យបក្ស ដែលបានចេញ នៅថ្ងៃទី១១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៧៧ ដោយមន្ទីរ ៨៧០	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/741		សេចក្តីណែនាំរបស់ ៨៧០ ចុះថ្ងៃទី 03-01-1978	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00284278 (KH) 00296003-04 (EN) 00611865 (FR)  00284281 (KH) 00296006 (EN) 00611867 (FR)  00284282 (KH) 00296007 (EN) 00611868 (FR)
E3/763		សេចក្តីណែនាំរបស់គណៈ មជ្ឈឹមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00079280 (KH) 00275218 (EN) 00623529 (FR)
E3/727		ទង់បដិវត្ត លេខពិសេស ឧសភា មិថុនា ១៩៧៨	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00064561-62 (KH) 00185328-29 (EN) 00524455-56 (FR)  00064556-57 (KH) 00185324 (EN) 00524451 (FR)  00064566-67 (KH) 00185332-33 (EN) 00524459-60 (FR)  0064576-77

				(KH) 00185341 (EN) 00524468 (FR)  00064578-79 (KH) 00185342-43 (EN) 00524469- 70 (FR)
E3/1186		របាយការណ៍របស់តំបន់ ២២ ជូនមន្ទីរ៨៧០ ដែលមានចំណង ជើងថា អំពីសភាពការខ្លាំងនៅ ស្រុកមុខកំពូល ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៧៨	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00019203-05 (KH)
E3/177		សេចក្តីរាយការណ៍ពីស្ថានភាព សត្រូវនៅតំបន់មុខកំពូល	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/724		ទស្សនាវដ្តីយុវជន និងយុវនារី បដិវត្តន៍- ខែកក្កដា ១៩៧៥	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/731		ទស្សនាវដ្តីបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ដែលមានចំណងជើងថា ទង់បដិវត្តន៍ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៧៥- ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00809798-99 (KH) 00815132-33 (EN) 00815911-12 (FR)
E3/28		សមាសភាពរបស់រាជរដ្ឋា ភិបាលរួបរួមជាតិកម្ពុជា ១៩ មិថុនា ១៩៧៣	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/1399		សេចក្តីរាយការណ៍ដោយ FBIS ដកស្រង់ត្រង់ភ្នំពេញ ១៣៦៨២ ថ្ងៃទី ៨ ធ្នូ ១៩៧៣ ក្រោមចំណងជើង "ការណាត់ ជួប, GRUNK	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	

		គណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងស្រុក" និង បញ្ជីឈ្មោះគណៈរដ្ឋមន្ត្រីរបស់ GRUNK ដែលមាននៅថ្ងៃទី ៥ តុលា ១៩៧៤		
E9/31		បញ្ជីឯកសារ របស់សហព្រះ រាជអាជ្ញា សម្រាប់សវនាការ ស្របតាមវិធាន ៨០ (៣)	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00811259-65 (KH) 00166706- 08 (EN)
E3/1256		ស្ថានបេសកកម្ម នៃរាជរដ្ឋា ភិបាលរួបរួមជាតិកម្ពុជា នាទីកុងតឺន័រ	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00630985 (KH) 00004604 (FR) 00280610 (EN)
E3/182		ការប្រជុំអចិន្ត្រៃយ៍ថ្ងៃទី ៩ តុលា ៧៥	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00019108 (KH) 00183393-94 (EN) 00292868-69 (FR)
E3/197		កំណត់ហេតុនៃអង្គប្រជុំគណៈ អចិន្ត្រៃយ៍រណសិរ្សថ្ងៃទី ១១ មិថុនា ៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00000545 (KH) 00182639 (EN) 00334961-62 (FR)  00000547-48 (KH) 00182640-41 (EN) 00334963 (FR)
E3/12		សេចក្តីសម្រេចរបស់គណៈ មជ្ឈឹមអំពីបញ្ហាផ្សេងៗមួយ ចំនួន	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00003140-41 (KH) 00182813 (EN) 00224366 (FR)  00003141-42 (KH) 00182814 (EN) 00224366-67 (FR)
E3/1371		សេចក្តីផ្តើមការណ៍របស់រដ្ឋា	សហព្រះ	00806211 (KH)

		ភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ចំពោះសេចក្តីផ្តើមការណ៍សុំ ចូលនិវត្តន៍របស់សម្តេច នរោត្តម សីហនុ សេចក្តីផ្តើម ការណ៍របស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ចំពោះសេចក្តី ផ្តើមការណ៍សុំចូលនិវត្តន៍របស់ សម្តេច នរោត្តម សីហនុ	រាជអាជ្ញា	
E3/165		សន្និបាតលើកទី១ សម័យ កាលទី ១ របស់សភាតំណាង ប្រជាជនកម្ពុជា ១១-១៣ មេសា ៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00053634 (KH) 00184067-68 (EN) 0030154 (FR)  00053635 (KH) 001868-69 (EN) 00301355 (FR)
E3/262		ការប្រជុំពេញអង្គលើកទី១ នីតិកាលទី១ នៃសភាតំណាង ប្រជាជននៃកម្ពុជា សេចក្តី ប្រកាសព័ត៌មានថ្ងៃទី១៤ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/235 and E3/236		សរុបសេចក្តីសំរេចរបស់គណៈ អចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងអង្គប្រជុំថ្ងៃ ១៩- ២០-២១ មេសា ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	0019142-43 (KH) 00183416-17 (EN) 00322968-69 (FR)  00019146-47 (KH) 00183420 (EN) 00322971 (FR)
E3/817		បទឧទ្ទេសនាមរបស់សមមិត្ត លេខាក្នុងសម័យប្រជុំគណៈរដ្ឋ	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00072753 (KH) 00143461 (EN)

		មន្ត្រីលើកទី១ថ្ងៃ ២២ មេសា ១៩៧៦		00548899-900 (FR)  00072761 (KH) 00143467 (EN) 00548899-900 (FR)
E3/818		បទឧទ្ធផលនាមរបស់សមមិត្ត លេខាក្នុងសម័យប្រជុំគណៈរដ្ឋ មន្ត្រីលើកទី១ថ្ងៃ ២២ មេសា ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/522 and E3/926		សៀវភៅកំណត់ហេតុរបស់ អៀង សារី (១៩៧៦-១៩៧៩)	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00427928 (KH) 00003321 (EN) 00657891 (FR)  00427949 (KH) 00003336-37 (EN) No French translation  00827849 (KH) 00003267(EN) 00657989 (FR)  00427928 (KH) 00003231 (EN) 00657891 (FR)  00427907-26 (KH) 00003304-20 (EN) Problem with French translation.  00427850 (KH) 00003267 (EN) 00657884 (FR)  00427916 (KH) 00003310 (EN) 00657883 (FR)

				00427924 (KH) 00003318 (EN) 00657889 (FR)  00427822 (KH) 00003247 (EN) 00657828 (FR)  00427825 (KH) 00003249 (EN) 00657829 (FR)  00427830 (KH) 00003252 (EN) 00657832 (FR)  00427856 (KH) 00003270-71 (EN) 00657846 (FR)  00427844 (KH) 00003262 (EN) 00657991 (FR)  00427940 (KH) 00003331 (EN) 00657902 (FR)  00427946 (KH) 00003234-35 (EN) 00657905 (FR)
E3/857		ធ្វើការជានមួយគណៈកម្មា ធិការគ្រប់អង្គភាព ថ្ងៃទី ១២ កញ្ញា ៧៧	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00086707 (KH) 00355487 (EN) 00811327 (FR)  00086708-09 (KH) 00355489 (EN) 00811328-29 (FR)  00086710-11 (KH)



				00355491 (EN) 00811331 (FR)  0086712 (KH) 00355493 (EN) 00811332 (FR)
E3/1534		បញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោស (ស- ២១) ផ្នែកក្រសួងការបរទេស	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00087007-09 (KH) 00181667-69 (EN)
E3/233 and E3/234		កំណត់ហេតុប្រជុំអចិន្ត្រៃយ៍ថ្ងៃ ១៣ មីនា ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	00000749 (KH) 00301333 (FR) 00182650 (EN)
E3/220		កំណត់ហេតុនៃអង្គប្រជុំគណៈ អចិន្ត្រៃយ៍ថ្ងៃទី ៧ ឧសភា ១៩៧៦	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	
E3/1625		ចំណើយសារភាពរបស់លោក សៀ វ៉ាស៊ី ហៅឡើង	សហព្រះ រាជអាជ្ញា	

**ដីកា/សេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់មាត់៖**

- អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា (១២.១១) ចូលរួមដំណើរការសវនាការពីបន្ទប់ឃុំ  
ខ្លួននៅខាងក្រោមសាលសវនាការសម្រាប់ពេលរសៀល និងបង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធ  
សោតទស្សន៍ទៅបន្ទប់ឃុំខ្លួននៅក្រោមសាលសវនាការ (លិខិតលះបង់សិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទត្រូវបាន  
ភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធទៅនឹងកំណត់ហេតុនេះ)។
- បង្គាប់ឱ្យអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ នួន ជា និង ខៀវ សំផន ត្រឡប់ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំង  
វិញ និងបង្គាប់ឱ្យនាំខ្លួនជនជាប់ចោទត្រឡប់មកកាន់បន្ទប់សវនាការវិញឱ្យបានមុនម៉ោង ០៩.០០ ព្រឹក ថ្ងៃ  
ព្រហស្បតិ៍ ទី ១៨ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១២។

**កាលបរិច្ឆេទបន្តសវនាការ៖**

ଉପ ଛାତ୍ର **Roger PHILLIPS**